Сумської області
Р-7641
16
856

Управління СБУ
по Сумській області

фильтрационное

ДЕЛО № 71772

Бугай

Мария Ивановна

Начато: 17 февраля 1945 г.
Окончено: 30 июля 1955 г.
На 10 листах

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 16
Архів № 856

21. Сведения о роде занятий и месте жительства за границей:

Даты		Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Адрес учреждения, предприятия (страна, окр., уезд, город, село)	Какую работу выполнял и где жил (точный адрес) и по каким документам
Поступления	Увольнения			

Бугай Мария Ивановна 1921

22. Служил ли в армиях, воюющих с СССР стран или других воинских антисоветских формированиях (указать в каких частях, когда, должность, звание)	
23. Кого из советских граждан знает как изменников Родине, предателей и пособников (указать фам., имя, отч., установочные данные и в чем выражалась их изменническая деятельность и где они сейчас находятся)	
24. Когда и при каких обстоятельствах вернулся в СССР или прибыл на границу СССР (одиночным порядком или в группе (с кем), явился добровольно или задержан, кем, когда)	

25. Сведения о семье и близких родственниках (отец, мать, жена, дети, братья, сестры) по последним известным ему сведениям (с указанием года, даты)

Фамилия, имя и отчество	Возраст	Степень родства	Постоянное место жительства и род занятий до войны	Где проживают (адрес) и чем занимаются (по последним данным), если выбыли с постоянного места жительства (куда), погибли, умерли, откуда ему стало это известно

71772

26. Кто может подтвердить изложенное в анкете: а) за время пребывания в армии; б) за время пребывания на советской оккупированной территории; в) за время пребывания за границей, (указать фамилию, имя, отчество лиц, где они живут и чем занимаются)	
27. Что хочет опрашиваемый сообщить о себе дополнительно	
28. Куда опрашиваемый хочет ехать (точный адрес) и что делать	
29. Перечислить все имеющиеся у опрашиваемого документы, кем, когда они выданы и их №№	

Примечание. Если некоторые вопросы анкетным путем не будут выяснены, о них проверяемый должен быть допрошен отдельно.

Дактилоотпск указательного пальца правой руки	Место для фотокарточки

Подпись опрошенного _____

Анкета заполнена « » _____ 194 г. в _____

_____ проверочно-фильтрационном пункте МВД СССР

(адрес пров.-фильтрац. пункта)

(должность, звание и фамилия (разборчиво) допросившего)

(подпись)

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

« » _____ месяца 194 г. из материалов проверочно-фильтрационного дела видно, что

(фамилия, инициалы)

РЕШЕНИЕ: _____

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ФИЛЬТР. КОМИССИИ (должность, звание и фамилия (разборчиво) (подпись)

ЧЛЕНЫ КОМИССИ: (должность, звание и фамилия) (подпись)

(должность, звание и фамилия) (подпись)

Заполняется оперативным сотрудником проверочно-фильтрационной комиссии — со слов проверяемого.

42

256

255

АНКЕТА

на гражданина СССР, возвратившегося в СССР через Германо-Польш **границу**

1. Фамилия, имя, отчество Если фамилия, имя, отчество изменены, то когда, почему и какую фамилию носил до изменения	Бугай Мария Ивановна Не изменяла
2. Год, месяц и число рождения	21/XII-1921 года
3. Место рождения (республика, край, обл., район, село по новому адм. делению)	Сумская обл. с. Грунь
4. Последнее местожительство и адрес: а) до начала войны или призыва в армию б) до убытия за границу	с. Грунь
5. Национальность, родной язык, каким иностранным языком владеет, в какой степени	Украинка
6. Партийность. В какой организации состоял до оккупации (плена)	Б/п
7. Где находятся парт., комсомольские документы (когда, куда, кому сдал, порвал, отобраны оккупантами, где, кем).	Нет
8. Образование, когда, где учился, что окончил	Всего Грунь окончила 4 кл.
9. Профессия, специальность	Колхозница-Ланковая
10. Судимость при Сов. власти (кем, когда, за что и мера наказания)	Не судима

11. Сведения о трудовой деятельности до оккупации или призыва в Красную армию, начиная с 1939 г.:

Даты		Название учреждения, предприятия	Должность, выполняемая работа	Адрес учреждения, предприятия (республ., край, обл., район, село)
Поступления	Увольнения			
1939 г.	1941 г.	Колхоз-Польшевик	Ланковая	Сумская обл. с. Грунь

12. Отношение к воинской службе (род войска, последнее звание, кадровый или призван во время войны, когда и каким военкоматом)	Не в/обязана
13. Участие в боевых операциях (где, когда, в составе каких частей, был ли ранен, контужен). Награды за боевые операции	Нет

14. Прохождение службы в Красной Армии с 1939 г.:

Даты		Название (номер) части (в состав какого соединения и фронта входила часть)	Должность, звание	Местонахождение части
Зачисления.	Отчисления.			
		Не служила		

15. Где, когда и при каких обстоятельствах попал в плен или окружение	нет
16. При каких обстоятельствах попал на оккупированную советскую территорию	По месту жительства в Сумской обл.- гестапо обеспечения войска.
17. Сколько раз, когда, где задерживался, допрашивался военными, полицейскими органами, гестапо на оккупированной советской территории, по каким вопросам. Если судился, каким судом, за что, срок наказания, где отбывал, кем и когда освобожден; каким другим репрессиям подвергался (сам и семья) со стороны оккупантов	Не задерживалась и не допрашивалась.

18. Сведения о роде занятий и месте жительства на оккупированной советской территории:

Даты		Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя.	Должность, выполняемая работа	Адрес местожительства
Поступления	Увольнения			
1941г.	VII-1942г.	Общинное сельское хозяйство	Работница	Сумская обл.

19. Когда и при каких обстоятельствах попал на территорию воюющих с СССР стран или в оккупированную Германией страну (выяснить подробно попал ли за границу в качестве военнопленного, мобилизованного или выехал добровольно)	В июле месяце 1942 года из Сумской обл.- немцами насильно увезена в Германию г. Брюссель.
20. Вызывался ли за границей на допросы, кем, когда, в связи с чем. Если судился, где, когда, каким судом, за что, срок наказания, где содержался, при каких обстоятельствах и когда освобожден	Не вызывалась.

21. Сведения о роде занятий и месте жительства за границей:

257 3

Даты		Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Адрес учреждения, предприятия (страна, окр., уезд, город, село)	Какую работу выполнял и где жил (точный адрес) и по каким документам
Поступления	Увольнения			
12/VII-42г.	20/I-45г.	Ухожена Добеспб-Гапороб	восточная Пруссия Кретинг-ландшафтан р-на с. Николайтишки	Работница в сельском хозяйстве.

257

22. Служил ли в армиях воюющих с СССР стран или других воинских антисоветских формированиях (указать в каких частях, когда, должность, звание)	нет
23. Кого из советских граждан знает как изменников Родине, предателей и пособников (указать фам., имя., отч., установочные данные и в чем выражалась их изменническая деятельность и где они сейчас находятся)	никого не знала
24. Когда и при каких обстоятельствах вернулся в СССР или прибыл на границу СССР (одиночным порядком или в группе (с кем), явился добровольно или задержан, кем, когда)	28го января 1945 года с востока Пруссии добровольно возвратилась в СССР.

25. Сведения о семье и близких родственниках (отец, мать, жена, дети, братья, сестры) по последним известным ему сведениям (с указанием года, даты).

Фамилия, имя и отчество	Возраст	Степень родства	Постоянное место жительства и род занятий до войны	Где проживают (адрес) и чем занимаются (по последним данным), если выбыли с постоянного места жительства (куда), погибли, умерли, откуда ему стало это известно.
Богданец Наталия Петровна	48	мать	Сумской обл. с. Грунь колхозница	Неизвестно
Бугай Прасковья Ивановна	21	сестра	-11-	

26. Кто может подтвердить изложенное в анкете: а) за время пребывания в армии; б) за время пребывания на советской оккупированной территории; в) за время пребывания за границей, (указать фамилию, имя, отчество лиц, где они живут и чем занимаются)	Деская Наталия находилась сумская обл. с. Грунь
27. Что хочет опрашиваемый сообщить о себе дополнительно	
28. Куда опрашиваемый хочет ехать (точный адрес) и что делать	Сумская обл. с. Грунь.
29. Перечислить все имеющиеся у опрашиваемого документы, кем, когда они выданы и их №№	неб

Примечание. Если некоторые вопросы анкетным путем не будут выяснены, о них проверяемый должен быть допрошен отдельно.



Дактилооттиск указательного пальца правой руки

Место для фотокарточки

Подпись опрошенного Бугай

Анкета заполнена «17» февраля 1945 г. в Волковыском проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР

гор. Волковыск Гродненская обл. БССР
(адрес пров.-фильтрац. пункта)

оргпоин. окр. НКО «смерти» СНД ст. л-т Новиченко
(должность, звание и фамилия (разборчиво) допросившего)

Ловя
(подпись)

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

«18» февраля месяца 1945 г. из материалов проверочно-фильтрационного дела видно, что Бугай М.И
(фамилия, инициалы) Компр. материалов не добыто

РЕШЕНИЕ: Направить в сумскую обл. с. Грунь

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ФИЛЬТР. КОМИССИИ: гам. нач. об-я окр. «смерти» УНКВД по капитан г/б (должность, звание и фамилия (разборчиво)) (подпись) /Сергеев/

ЧЛЕНЫ КОМИССИИ: Нач. окр. НКО «смерти» (должность, звание и фамилия) (подпись) /Лофер/

Нач. II-отдела УНКГБ подполковник (должность, звание и фамилия) (подпись) /Кучмаров/

НКВД СССР

Проверочно-фильтрационный пункт

Город Волковыск

/

255 4

Видом на жительство служить не может

Действительно по „25" Марта 1945 г.

7832

УДОСТОВЕРЕНИЕ

255

Фото-карточка

Выдано Бучай Марие Ивановне
(фамилия, имя, отчество)

года рождения 1921., место рождения с Грунь Сумской обл.

в том, что он по прибытии из Германии

с „9 февраля м-ца по „19 февраля м-ца 1945 г. содержался в г. Волковысском проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР и следует к избранному месту жительства

с Грунь Сумской обл.
(указать точный адрес)

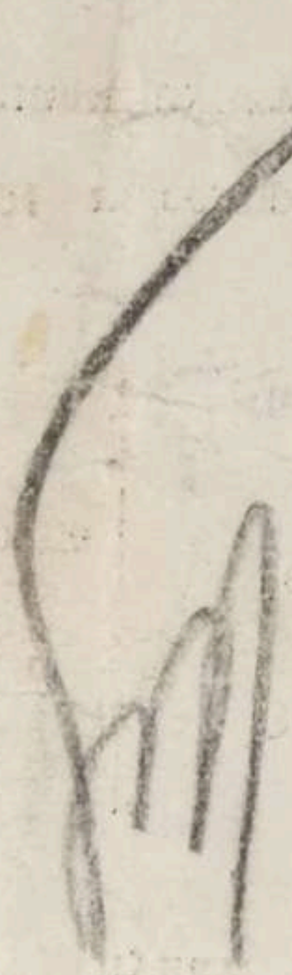
Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Начальник проверочно-фильтрационного пункта

(печать)

Подполковник

(подпись)



Протокол допроса

1949 года марта м-ца 17 дня с. Грунь.

Я, уч. уполномоченный Груньского р/о МВД мл. л-т милиции Кулик сего числа допросил

Бугай Мария Ивановна 1921 года рождения, уроженка и жителька с Грунь Груньского р-на Сумской области, украинка, беспартийная, одинока, со слов ранее не судима, образование 4 класса нигде не работает.

Об ответственности за дачу ложных показаний по ст 89 ук УССР предупреждена. Бугай

Вопрос: Как вы оказались на оккупированной территории, оккупированной противником?

Ответ: В октябре месяце 1941 году с Грунь Груньского района Сумской области было оккупировано немецко-фашистскими захватчиками, где я жила, и никуда не эвакуировалась, следовательно, таким образом я оказалась на оккупированной территории.

Вопрос: Где проживали и чем занимались на оккупированной территории?

Ответ: Проживала я в с. Грунь Груньского р-на Сумской области и работала в с/хоз общине рядовой.

Вопрос: Каким репрессиям подвергались со стороны немецких властей?

Ответ: Репрессиям никаким не подвергалась.

Вопрос: Когда и при каких обстоятельствах вы выехали в Германию?

Ответ: В июле м-це 1942 году добровольно уехала в Германию.

Вопрос: С какого времени и по какое находились в Германии, где работали и в качестве кого (самый подробный адрес и выполняемые работы)?

Ответ: С июля м-ца 1942 года по 20/I-1945 года я находилась в Восточной Пруссии и работала в хозяина на разных сельскохозяйственных работах.

Вопрос: Фамилия имя и отчество лиц с которыми работали в Восточной Пруссии?

Ответ: Со мной знакомых не было, а были в другом селе за 10 км Сидельник Таиса прож. с Кузьмен Груньского р-на Сумской области.

Вопрос: Подвергались ли там арестам и допросам со стороны немецких властей?

Ответ: Допросам и арестам не подвергалась.

Вопрос: Какие обязательства давали немецким властям в части своего поведения как за время пребывания на оккупированной территории, а также в Германии?

Ответ: Обязательств в части своего поведения я немецким властям никаких не давала.

Вопрос: Кем были освобождены и когда?

Ответ: Освобождена я была в январе м-це 1945 году советскими войсками. Бугай

Вопрос: Кто из родственников проживали на оккупированной территории из какого и по какое время и чем занимались?

Ответ: Мои родственники: мать - Богданец Наталья Петровна, Бугай Прасковья Ивановна проживали с 1941 года по август м-ц 1943 года в с. Грунь Груньского района Сумской области и работали в с/хоз общине на рядовых работах. Показания из моих слов записаны верно и мне зачитано. Бугай.

Допросил уч. Уполномоч. Груньского Р/о МВД мл. л-т м-ции

(Курник)

УССР
Сумская обл.
Грунський р-н.
с. Грунь
7/III-46 г.

Справка 256 6

Видана г-ці Бугай Марії Ивановні в тім що вона дійсно є житель с. Груні Грунського р-н. Сумської обл. 1922 р нар. Вибула є через мобадел в Ворошиловград Ц-ом строительство в марті м-ці 1945 г. Справка видана для представлення в р/о НКВД.

голова с/рад

секретарь с/с

УССР
Сумська обл.
Грунського р-н.
с Грунь.
8/III-46 г.

Справка

Видатно ч-ці Бурай Марии Ивановни в тим що вона.

УРСР
Сумской обл.
Грунского р-н
с Грунь
19 29/I 47 г.

Справка 259

Выдана настоящая в тому
що гр Бугай Мария Иванов.
З 1921 год рождения. Жытыи
с Грунь и Сугасний час
вона знаходится в Донбасе.
в чому стверджуется. підпысю
Голова с/р. [signature]
Секретар.

" УТВЕРЖДАЮ "

262 ~~10~~ 8

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ПРОВЕРОЧНО-ФИЛЬТРАЦИОННОЙ КОМИССИИ
НАЧАЛЬНИК ГРУНЬСКОГО РО МВД
СТАРШИЙ ЛЕЙТЕНАНТ

/ЛИТВИНЕНКО/

"24" июня 1949 года

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

/По фильтрационному делу

с. Грунь, Сумской области "24" июня 1949г

Мы, члены проверочно-фильтрационной Комиссии при Груньском РО МВД, Сумской области рассмотрев фильтрационное дело на репатриированного Советского гражданина

Бугай Мария Ивановна

прибывшему к месту постоянного жительства

с. Грунь Груньского района Сумской обл. " " 194 г.

и найдя, что по наличию добытых компрометирующих материалов подлежит направлению по линии УКГБ

и Руководствуясь Приказом НКВД- НКГБ СССР за №-00706/ 00268 от 16-го июня 1945 года,

ПОСТАНОВИЛИ:

1. Считать гр. ... проверенным в фильтрационное дело сдать в архив 1-го Спецотдела УКВД по Сумской области, для хранения ... его на оперативный ...

2. Передать фильтрационное дело на гр. Бугай Марию Ивановну ... для последующей агентурной разработки

3. в Груньское р/о МВД Сумской обл.

ЧЛЕНЫ КОМИССИИ: НАЧАЛЬНИК ГРУНЬСКОГО РО МВД
СТАРШИЙ ЛЕЙТЕНАНТ /СТЕПАНОВ/

ЗАМ НАЧ ГРУНЬСКОГО РО МВД
ЛЕЙТЕНАНТ МИЛИЦИИ /СУПРУН/

Архивное
Пересмотрено в соответствии с приказом КГБ
№ 00706 и оставлено для дальнейшего хранения в архиве
в фонде секретного дело проверенным в фильтрационно-справочного учета проходившего лица
Пересмотрел
Согласен:
Нач. отд. УКГБ при СМ УССР по Сумской обл.

Архивное №

пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СССР № 00750 и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в фонде секретного дело производства с снятием с оперативно-справочного учета проходящего лица.

Пересмотрел

Согласен:

Нач. отд. УКГБ при СМ УССР по Сумской обл.

30 VII 1955 г.

с бор. Н/м 233

1. Фам. Бугай Арх фил.
2. Имя Мария
3. Отч. Ивановна
4. Год рожд. 1921 5. Место рожд. с Грунь Сумская Обл
6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию по месторожден
7. Проф. (спец.) нет
8. Парт. б/п 9. Нац. Укр 10. Гражд. СССР
11. За границей был с VII 1942 г. по 20/II 1945 г.
12. В каких странах проживал и что делал: Вост Пруссия работницей у хозяина Григорьева

(фамилия составившего карточку)

Точный адрес фильтрационного пункта Арх 9003

~~Село~~ Волковыск
Город
Область Гродненск
Республ. Б.ССР

фильтрацию прошел
с 10/II 1945 г.
по 20/II 1945 г.

7/772



Дактилооттиск указательного пальца правой руки

а) Решение фильтрац. комиссии: К/м нет
Направить в Сумскую Обл
с. Грунь

б) выбыл 20/II 1945 г. с. Грунь Сумской Обл.
направлен (указать точный адрес куда

выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен в какой лагерь, тюрьму)

в) Личное дело направлено «17» Март 1945 г. при № ФП/0500
в Сумск УНКВД
(точное название органа НКВД—НКГБ)

г) Разные отметки

1. Фам. Бугай 7/772

2. Имя Мария

3. Отч. Ивановна

4. Год рожд. 1921 5. Место рожд. с. Грунь Сумская область

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию по месторожден

7. Проф. (спец.) нет

8. Парт. б/п 9. Нац. укр 10. Гражд. СССР

11. За границей был с VII 1942 г. по 20/I 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал: Вост Пруссия работницей у хозяина Григорьева

(фамилия составившего карточку)

Точный адрес фильтрационного пункта

Село Волковыск

Город

Область Гродненск

Республ. Б.ССР

фильтрацию прошел

с 10/II 1945 г.

по 20/II 1945 г.



Дактилооттиск указательного пальца правой руки

а) Решение фильтрац. комиссии: К/ш нет
Направить в Сумскую Область
г. Ахтырка

б) выбыл 20/V 1945 г. г. Ахтырка Сумской обл
направлен
(указать точный адрес куда

выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направ-

лен в какой лагерь, тюрьму)

в) Личное дело направлено «17» Мая 1945 г. при № ФП/0500
в Сумск УНКВД
(точное название органа НКВД—НКГБ)

г) Разные отметки

ЗАВЕРИТЕЛЬНАЯ НАДПИСЬ

данном деле пронумеровано 10 листов

(десять)

«9» XI-92 19 г.

Должность

Подпись

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

В даній справі пронумеровано 10

(десять)

«12» 12 2025

Посада

Підпис

09.07.2026

Арт. 1-С-3803-1